

Capire il Suo premio per la
perdita d'uso di una parte
del corpo



*Il Suo infortunio
Le dà diritto a un
ulteriore premio?*



1 877 632-4996
www.WCB.NY.Gov

CHE COSA SI INTENDE CON PREMIO PER LA PERDITA D'USO DI UNA PARTE DEL CORPO?

Il Premio per la perdita d'uso di una parte del corpo (conosciuto come SLU) rappresenta un ulteriore pagamento in denaro. Il Premio risarcisce il danno subito a una parte del corpo specifica che a seguito dell'infortunio non potrà più essere utilizzata appieno. Qualora non riesca a recuperare lo stesso livello di utilizzo della parte del corpo infortunata per via di una *disabilità permanente*, potrebbe aver diritto a un pagamento SLU.

Questo premio viene stabilito a seguito di piena guarigione dall'infortunio subito sul lavoro. Con *massimo miglioramento medico* si intende il punto in cui si raggiunge il miglior grado di guarigione possibile. Se al raggiungimento di tale grado Lei dovesse riscontrare un uso limitato di una parte del corpo rispetto alle funzionalità precedenti all'incidente, potrebbe aver diritto a un premio SLU.

Questo importo Le può essere corrisposto anche se non ha mai perso un giorno di lavoro o nel caso in cui Lei sia già tornato a lavorare.

CHI HA DIRITTO AL PREMIO PER LA PERDITA D'USO DI UNA PARTE DEL CORPO?

Lei potrebbe ricevere il premio nel caso in cui una o più delle seguenti parti del corpo non siano ritornate alla piena funzionalità precedente all'infortunio.

- * Braccio
- * Gamba
- * Mano
- * Piede
- * Volto (cicatrice) / Collo / Resto della testa
- * Dito del piede
- * Occhio (perdita della vista)
- * Orecchio (perdita dell'udito)
- * Dito della mano

Altre parti del corpo possono includere polso, gomito, spalla, caviglia, ginocchio e anca. *Gli infortuni permanenti* a una parte del corpo possono includere: fratture, amputazioni, interventi chirurgici, strappi, lussazioni, ustioni di secondo e terzo grado, lesioni da schiacciamento e danni neurologici gravi.

Ecco cosa succede



COME POSSO OTTENERE UN PREMIO PER LA PERDITA D'USO DI UNA PARTE DEL CORPO?

Per ottenere il premio è necessario il parere di un medico. Chieda al Suo medico di comunicarLe quando ha raggiunto il massimo miglioramento medico. Nel caso in cui il Suo infortunio sia permanente, il Suo medico Le comunicherà il livello d'uso che potrà raggiungere per quella parte del corpo. Il livello sarà espresso in percentuale: 25%, 50% e così via. Il medico dovrà presentare tale parere alla Workers' Compensation Board.

Il Suo medico verrà pagato dall'assicuratore del Suo datore di lavoro, che potrebbe richiederLe di consultare un proprio medico convenzionato per un ulteriore esame. L'assicuratore provvederà anche al pagamento di questa visita.

COSA SUCCEDE DOPO CHE IL MIO MEDICO HA INOLTRO UN REFERTO?

Assicurarsi che il medico invii un referto alla Workers' Compensation Board, che provvederà ad esaminare tutti i referti medici. Nel caso in cui il Suo medico e il medico indicato dall'assicuratore concordino sul grado di compromissione da Lei subito, la base del Suo premio sarà stabilita in base a tale grado.

Nel caso in cui la Workers' Compensation Board riceva soltanto un parere medico, contatterà Lei o l'assicuratore per avere anche il parere mancante. Lei o l'assicuratore avrete 60 giorni per ottenere un secondo referto.

Nel caso in cui il referto non sia presentato entro 60 giorni, la Workers' Compensation Board deciderà in base all'unico referto medico disponibile. **È responsabilità del Suo medico inviare un referto alla Workers' Compensation Board.**

COSA SUCCEDE SE IL MEDICO NON CONCORDA SUL MIO STATO DI SALUTE?

Nel caso in cui il medico dell'assicuratore non sia d'accordo con il Suo medico, la decisione spetterà alla Workers' Compensation Board. Potrebbero esserLe richiesti ulteriori documenti e potrebbe anche essere convocato per una seduta. (Riceverà una notifica riportante la data, l'ora e il luogo della seduta.) Alla seduta, un giudice tenterà di risolvere la controversia o fisserà un'udienza.

In ogni caso, sarà il giudice a decidere. Una volta che la decisione sarà definitiva, l'assicuratore avrà 10 giorni per pagare il premio.

COME VENGONO PAGATI I PREMI?

L'importo dovuto sarà ridotto dai pagamenti a Lei già effettuati. Nel caso in cui l'importo del Suo premio sia superiore ai pagamenti da Lei già ricevuti per l'infortunio, ci sono due modalità di pagamento.

- 1) Riceverà i normali assegni d'indennità per l'infortunio fino al completo pagamento del premio SLU, oppure
- 2) Può scrivere alla Workers' Compensation Board e richiedere il resto del pagamento del premio SLU in un'unica soluzione. La Workers' Compensation Board indicherà all'assicuratore il resto della somma da pagare in un'unica soluzione.

ESEMPIO DI PREMIO SLU

Il numero di settimane di indennità da ricevere è stabilito per legge, e si basa sulla parte del corpo e sul livello di danno subito. Riceverà quindi un certo numero di settimane di pagamento per compensare l'infortunio permanente. Per esempio:

1. Ha perso 8 settimane di lavoro per un braccio rotto. Dopo un anno ha raggiunto il massimo miglioramento medico.
2. Per legge il numero di settimane concesse per un infortunio al braccio è pari a 312 settimane.
3. Ha perso il 25% d'uso del braccio.
4. 25% di 312 settimane = 78 settimane.
5. Le spettano 900 \$ a settimana. Due terzi della Sua retribuzione settimanale (tasso di indennità per gli infortuni) equivale a 600 \$.
6. 600 \$ a settimana per 78 settimane = 46.800 \$
7. 8 settimane di tempo lavorativo perso già pagate = 4.800 \$ (8 settimane moltiplicate per 600 \$ a settimana)
8. 46.800 \$ meno 4.800 \$ = 42.000 \$ per Lei.

DOMANDE?

Chiami la Workers' Compensation Board al numero 1-877-632-4996.

**CI SCHIERIAMO A SUO FAVORE:
THE ADVOCATE FOR INJURED WORKERS
(AVVOCATI PER I LAVORATORI
INFORTUNATI)**

L'Advocate for Injured Workers aiuta i lavoratori che hanno subito un infortunio a ottenere l'indennità a cui hanno diritto per legge. L'ufficio La aiuterà con la Sua pratica e Le spiegherà come richiedere un indennizzo per la perdita d'uso di una parte del corpo. La preghiamo di tenere a portata di mano tutte le informazioni e i documenti necessari alla richiesta.

Per contattare l'Advocate for Injured Workers, chiami il numero **1-800-580-6665**.

DOMANDE?

Chiami la Workers' Compensation Board dello Stato di New York al numero **1-877-632-4996**. Siamo disponibili:

lunedì, dalle 8:30 alle 16:30
martedì e mercoledì, dalle 8:30 alle 18:00
giovedì e venerdì, dalle 8:30 alle 16:30

www.WCB.NY.Gov

General_Information@WCB.NY.Gov